



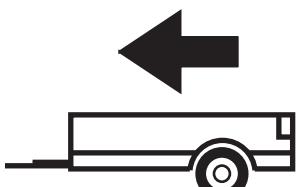
2000 -

TOYOTA YARIS VERSO

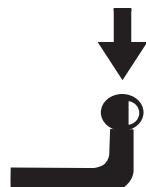
Cat. No. T/034

e20

e20*94/20*0882*00



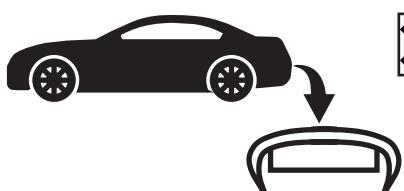
900Kg



50Kg

D = 5,37kN

$$D \text{ (kN)} = \frac{\text{MAX kg} \times \text{MAX kg}}{\text{MAX kg} + \text{MAX kg}} \times 0,00981$$



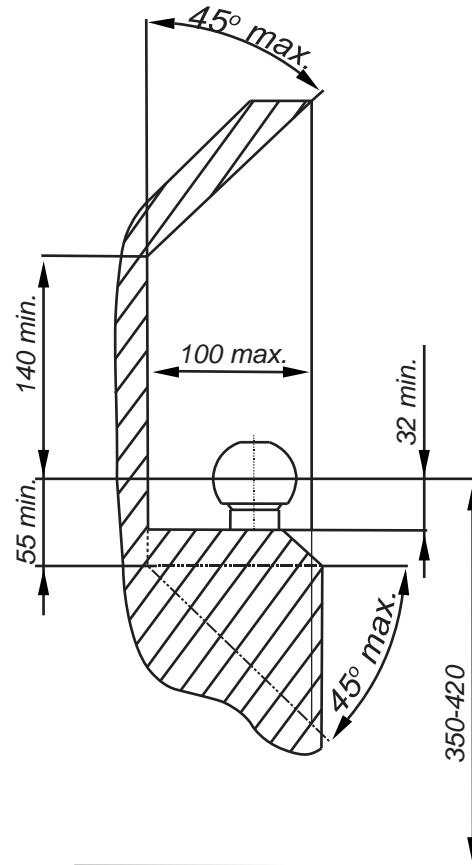
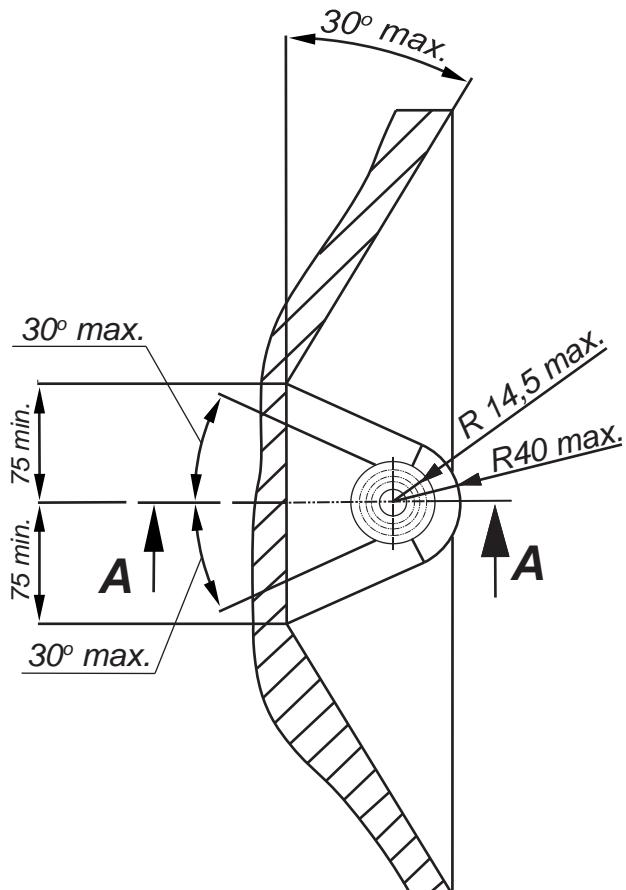
IMIOLA HAK-POL

96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

tel. +48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl

PRZEKRÓJ A-A



PL Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

GB The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

F L'espace libre doit etre garanti conformement a l'annexe VII, illustration de la reglements 55.01 CE pour un poids total en charge autorise du vehicule.

D Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gew ahrleistenbei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges.

Moment skrącający dla śrub i nakrętek (8.8) Torque settings for nuts and bolts (8.8)	
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm



Nakrętka M12 ; Nut
Podkł. spręż.12,2 ; Spring Washer
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt
Podkł. spręż.12,2 ; Spring Washer
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M10x1,25x35-8.8 ; Bolt
Podkł. spręż.12,2 ; Spring Washer
Podkł. okr. Ø36x Ø13x 3 ; Plain Washer
- fabryczne śruby pozostałe po
odkręconych uchwytach

C

E

A

D

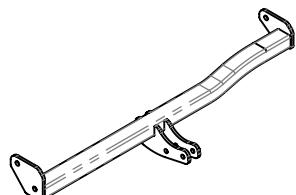
F

B

Śruba M10x1,25x35-8.8 ; Bolt
Podkł. spręż.12,2 ; Spring Washer
Podkł. okr. Ø36x Ø13x 3 ; Plain Washer
- fabryczne śruby pozostałe po
odkręconych uchwytach

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt
Podkł. spręż.12,2 ; Spring Washer
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer



A

x1



B

x1



C

x1

M12x70

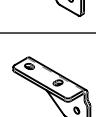
2

M12x35

4

M10x1,25x35
(fabryczne śruby
pozostałe po
odkręconych
uchwytach)

4



D

x1



E

x1

13

6



F

x1



12,2

6

10,2

4

	A	x1		M12x70	2
	B	x1		M12x35	4
	C	x1		M10x1,25x35 (fabryczne śruby pozostałe po odkręconych uchwytach)	4
	D	x1		Ø30xØ10,5x3	4
	E	x1		13	6
	F	x1		12,2	6
				10,2	4

Šruba M12x35-8.8 ; Bolt

Šruba M12x35-8.8 ; Bolt
Podkl. spiegel. 12,2 ; Spring Washer
Podkl. okr. 13 ; Plain Washer

Pkt. 2

Nakrętka M12 ; Nut
Podkl. spiegel. 12,2 ; Spring Washer
Podkl. okr. 13 ; Plain Washer

Šruba M10x1,25x35-8.8 ; Bolt
Podkl. spiegel. 12,2 ; Spring Washer
Podkl. okr. Ø36x Ø13x 3 ; Plain Washer
- fabryczne śruby pozostałe po
odkręcanych uchwytach

Pkt. 1

C

Šruba M12x70-8.8 ; Bolt

Šruba M10x1,25x35-8.8 ; Bolt
Podkl. spiegel. 12,2 ; Spring Washer
Podkl. okr. Ø36x Ø13x 3 ; Plain Washer
- fabryczne śruby pozostałe po
odkręcanych uchwytach

Šruba M12x35-8.8 ; Bolt

Šruba M10x1,25x35-8.8 ; Bolt
Podkl. spiegel. 12,2 ; Spring Washer
Podkl. okr. 13 ; Plain Washer



Nr katalogowy Marka
T/034 Toyota Yaris Verso od 2000 ->

96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
tel. +48 46 531 73 31

- Odkręcić ucha holownicze.
- Przykręcić luźno belkę haka A i wspornik C w miejsca montażu uch holowniczych (pkt 2, 3) oryginalnymi śrubami M12x1,25x35 8.8.
- Przykręcić luźno wspornik C do belki zaczepu A śrubami M12x35 8.8 (pkt 2).
- Podłączyć instalację elektryczną.
- Przykręcić kulę i podstawę gniazdka elektrycznego.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem według tabeli.

- Unscrew the towing eyes.
- Screw slightly the main bar A and supporter C in the towing eyes fitting points (point 2, 3) with orginal bolts M12x1,25x35 8.8.
- Screw slightly the supporter C to the main bar A with bolts M12x35 8.8 (point 2).
- Connect the electric wires.
- Fix the ball and electric plate.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.

- Dévisser les anneaux d'attelage.
- Visser de manière relâchée la barre de crochet A et le support C, dans les emplacements de montage des anneaux de remorquage (pts 2, 3) avec les boulons d'origine M10x1,25x35 8.8.
- Visser de manière relâchée le support C à la barre d'attelage A, avec les boulons M12x35 8.8 (pt 1).
- Brancher l'installation électrique.
- Visser la boule et la socle de la prise électrique.
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.

